

WEG VAN DE SLEUR, TIJD VOOR PUUR PLEZIER!

Commenté [NW1]: Si vous désirez un titre d'une ligne, je suggère "TIJD VOOR PUUR PLEZIER"

L'AUBERGE DE LA FERME in Rochehaut-sur-Semois kent zijn gelijke niet in het organiseren van verblijven waarbij puur plezier centraal staat.

In een schitterende streek legt l'Auberge u in de watten, met de gevarieerde formules die we week na week voor u in petto hebben. Zo geniet u het hele verblijf lang van elk moment! Zoveel mooie vooruitzichten ... en allemaal in uw achtertuin!

Het mag gezegd worden: l'Auberge de la Ferme heeft alles in huis om u te verleiden. Een gastvrij onthaal, comfortabele kamers, unieke gîtes, maaltijden op gastronomisch niveau, de ontdekking van het prachtige dierenpark ... komen nog eens bovenop de brede waaier aan arrangementen. Zo wordt een uitstap naar het pittoreske dorpje Rochehaut-sur-Semois een ware must voor elke levensgenieter! Met als bonus een van de mooiste landschappen van België, een uitzicht over de Semois en het geklasseerde dorpje Frahan. Een verblijf in l'Auberge de la Ferme maakt de hoogste verwachtingen helemaal waar.

Mooie vooruitzichten bij l'Auberge de la Ferme, april tot juni 2019:

De formules die we u aanbieden, zijn naar ieders gading en zitten boordevol geschenkjes, voordelen en originele ideeën om - tegen een vriendenprijsje - even helemaal los te komen van de dagelijkse sleur ... Aarzel niet en doe uzelf een plezier(tje)!

Van april tot juni 2019:

Uitstap per koets en voederen van de Ardense trekpaarden

Tijdens uw verblijf staat een **onvergetelijke ontmoeting met het fantastische Ardense trekpaard en met de natuur** op de agenda. Op zaterdagvoormiddag verkent u samen met de Ardense trekpaarden de omliggende bossen en het dorp Cornimont. Hierop

volgt een eenvoudige lunch in het Landbouwmuseum, het zogenaamde houthakkersbordje, en in de namiddag leggen we het 8 km lange Avonturenparcours in de vallei af waarbij we Frahan bezoeken en de Semois twee keer oversteken. Maak u vooral geen zorgen: de koets is voorzien van een pneumatische vering! Op zondag bezoekt u het Landbouwmuseum.

Aankomst op vrijdagavond en vertrek op zondag. 3 dagen en 2 nachten, op vrijdagavond aperitief in de wijnkelder, op vrijdag- en zaterdagavond 5-gangendiner in het gastronomische restaurant van l'Auberge de la Ferme. Vanaf 330 euro p.p.

April 2019: Wandelweekend in de bossen ...

Een gegidste boswandeling van twee uur is inbegrepen, net zoals een aperitiefdegustatie in de wijnkelder. Dankzij de gedetailleerde kaart van de wandelingen van 3 à 6 km die in Rochehaut en Frahan vertrekken, zult u ten volle kunnen genieten van de schitterende landschappen, bossen, typische nabijgelegen gehuchten en prachtige panorama's.

Van donderdag tot zondag, behalve tijdens het paasweekend, 3 nachten in halfpension, 1 gastronomisch 7-gangendiner inbegrepen. Vanaf 415 euro p.p.

Mei 2019: De Elzas aan de Semois!

Op uitnodiging van l'Auberge de la Ferme wordt Rochehaut-sur-Semois ingenomen door de Elzasser charme en lekkernijen. Een uitzonderlijke, vrolijke kennismaking met de Elzas die mogelijk werd dankzij de vriendschap tussen de wijnboeren Joseph en Jean-Marie Koehly uit Kintzheim en de familie Boreux. Op 4 en 5 mei kunt u tijdens een route door het dorp talrijke streekproducten uit de Elzas proeven: pretzels, kazen, spetzels, peperkoek, likeuren, alcoholische dranken ... en wijn!

In de formule is ook een gastronomisch menu met Elzasser accenten inbegrepen.

Van vrijdag 3 tot zondag 5 mei, twee overnachtingen en ontbijtbuffet, gastronomisch halfpension. Vanaf 290 euro p.p.

Juni 2019: Tijd voor ontspanning!

Een echte minivakantie tijdens de week, waarbij u zich helemaal thuis voelt en toch ver weg lijkt van alles en iedereen. Uw verblijf wordt door de familie Boreux opgeluisterd met een scala aan activiteiten: op ontdekking in de vallei van de Semois met het privébusje van l'Auberge, een gegidste en boeiende excursie met picknick op de rivieroever, op verkenning in het dierenpark, een bezoek aan het Landbouwmuseum en degustatie van een bordje charcuterie in cafetaria La Grange, bezoek aan het kasteel en de Archeoscoop van Godfried van Bouillon ... en natuurlijk is er tijd voor puur plezier, om te genieten van het ontbijtbuffet, om te ontspannen op

uw eigen terras en in het bubbelbad. Meer hebt u niet nodig om de tijd uit het oog te verliezen!

De hele maand juni, van maandag tot vrijdag (midweek): 5 dagen en 4 nachten in halfpension. Vanaf 450 euro p.p.

Deze maandelijkse aanbiedingen worden aangevuld met 4 **themaverblijven**: *In de coulissen van l'Auberge de la Ferme, Wellness voor het hele lichaam, In de sporen van Godfried van Bouillon en Op gastronomisch avontuur*. Elk van deze formules wordt aangeboden tegen een vriendenprijsje, met aankomst op dinsdag of woensdag en een verblijfsduur van 3 dagen en 2 nachten.

Commenté [NW2]: Je n'ai pas utilisé les noms des thèmes qu'on voit sur le site, car franchement la traduction n'est pas bonne.

L'AUBERGE DE LA FERME

12 Rue de la Cense 6830 Rochehaut-sur-Semois Tel. 061 46 10 00

contact@aubergedelaferme.com www.aubergedelaferme.com

PERSDIENST MARYLIN HERRMANN Tel. 0477 673 618 marylin.h@skynet.be